UNA REVISTA SEA

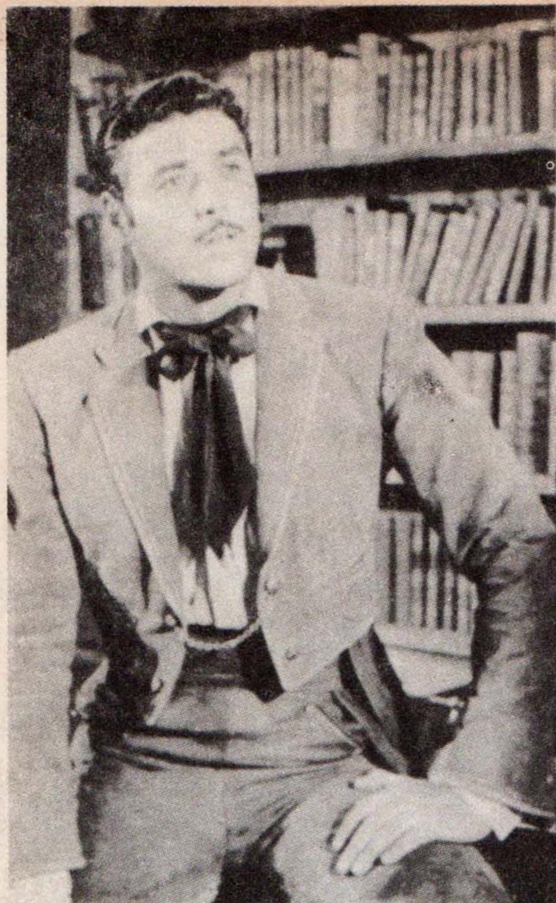
CLÁSICOS DEL CINE

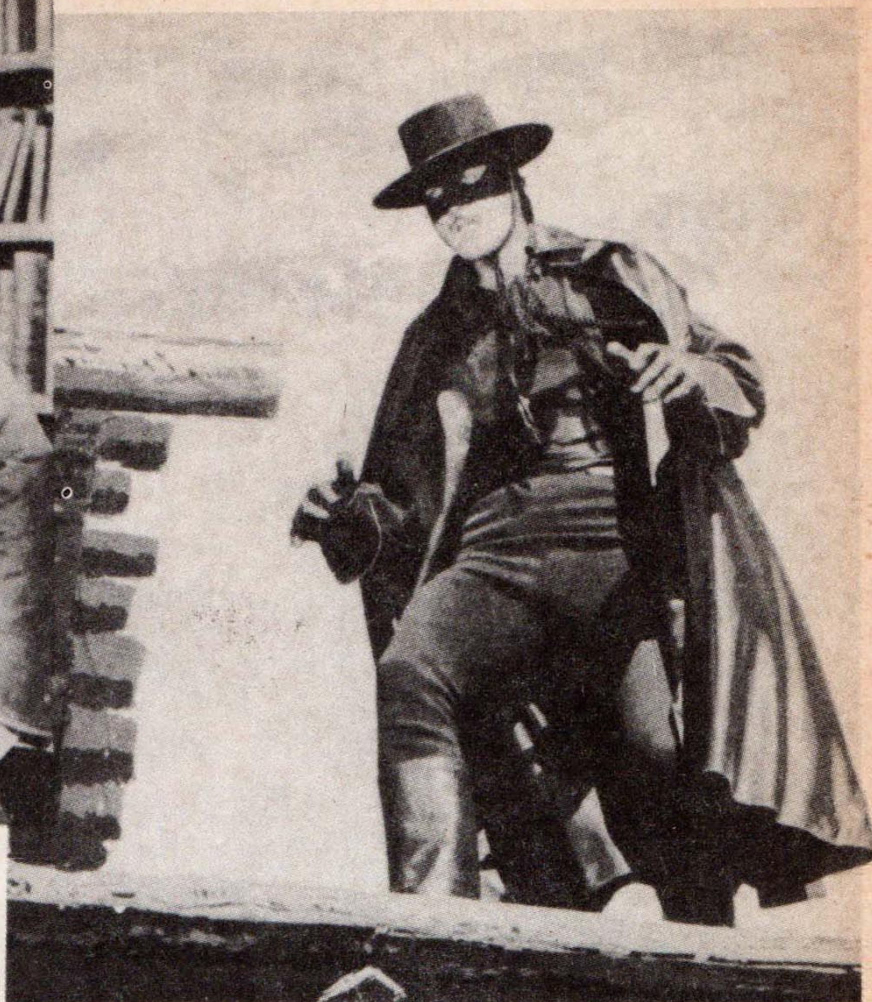
presenta:

ZORRO

POR WALT DISNEY

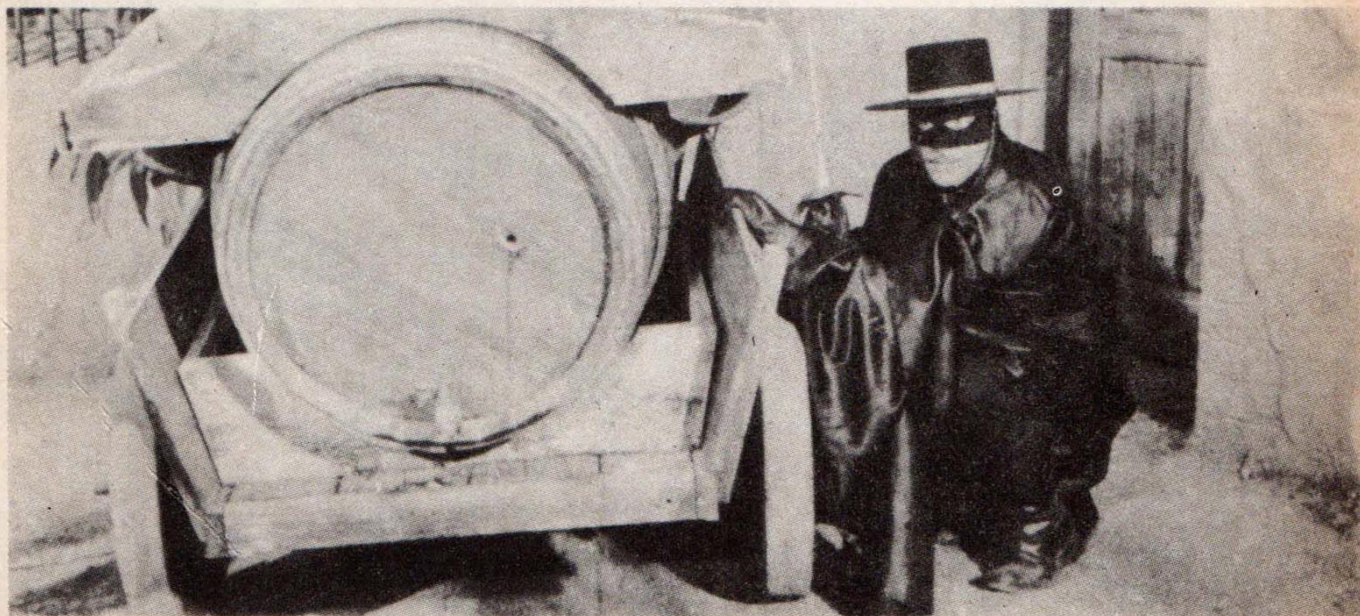






Cuando don Diego comprende que los misteriosos sucesos que ocurren en el pueblo ponen en peligro la vida del sargento García...

Se reviste con la capa de ZORRO, y con la rapidez de un ave de presa cae sobre los malhechores...



Y tiene que enfrentarse él mismo con un peligro mucho mayor aún...

CLASICOS DEL CINE — Año IV — Nº 42 — 1º de mayo de 1960—("ZORRO"). — Revista mensual editada en México, D. F., por convenio con Western Printing and Litho. Co., Racine, Wis., U.S.A., productores de las ediciones en inglés de la Dell Publishing, Co., en los EE.UU. y Canadá.—Derechos mundiales reservados.—© Copyright, 1959, by Warner Bros Pictures, Inc.—Autorizada como correspondencia de 2º clase en la Administración de Correos Nº 1, de México 1, D. F., el 1º de diciembre de 1956.—$ 1.00 el ejemplar en la República Mexicana, Dls. 0.10 en el Extranjero.—Editada por "Sociedad Editora América, S. A.", de la "Organización Editorial Novaro", que la imprime en sus propios talleres. —Presidente: Luis Novaro.—Director de Ediciones: Lic. Rafael Ruiz Harrell.—Director de Producción: Rafael Rentería.—Donato Guerra Nº 9.—Tel. 21-37-93.—Apartado Postal 2272.—México 1, D. F.—Ventas y suscripciones: "DIPUSA", Donato Guerra Nº 9.—Tel. 21-46-71.—Apartado Postal 10223.—México 1, D. F.—Distribuidor para España: "Queromón Editores, S. A.", Narváez, 49, Madrid.—Reg. Nº 56 de la J. A. de P. I. de Madrid.

REVISTA APROBADA POR LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

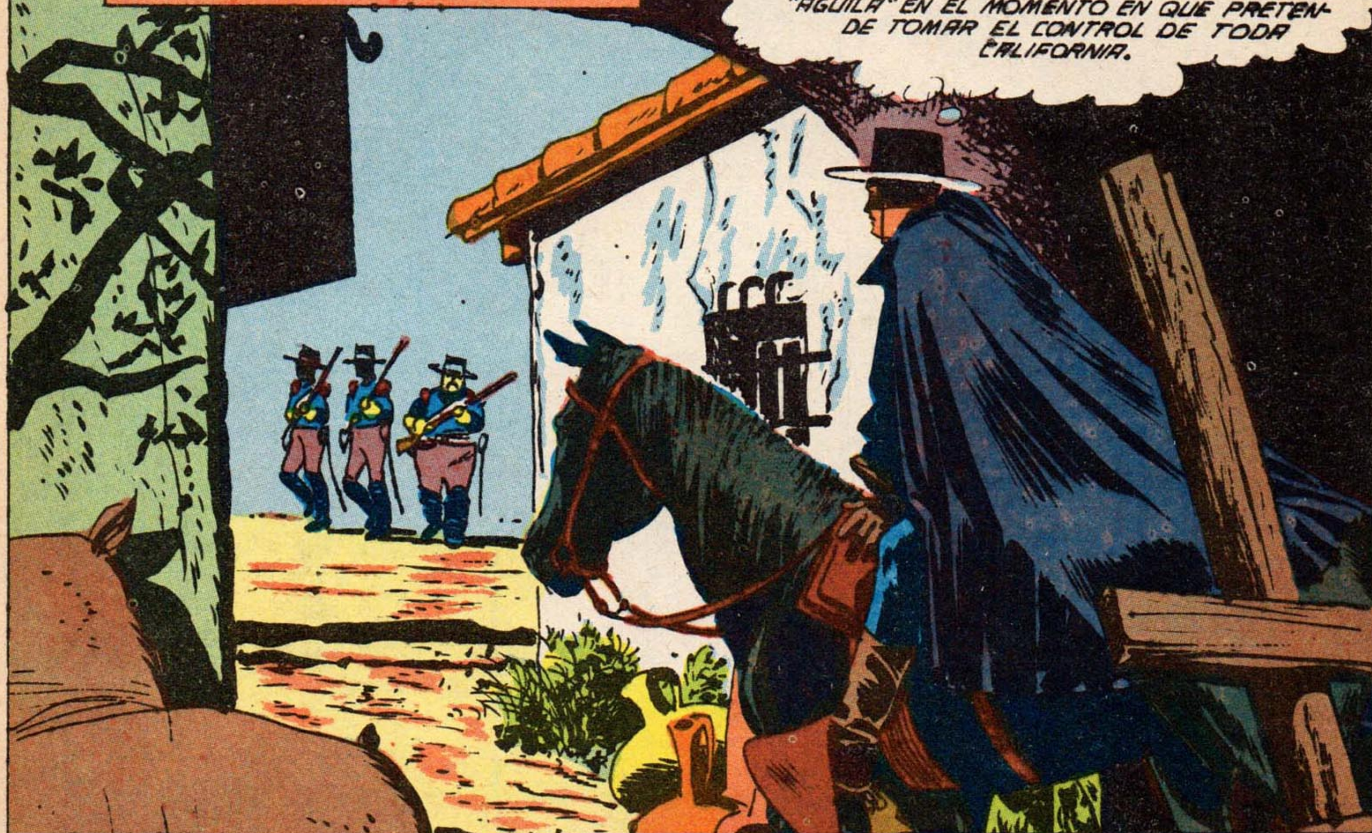
Walt Disney presenta

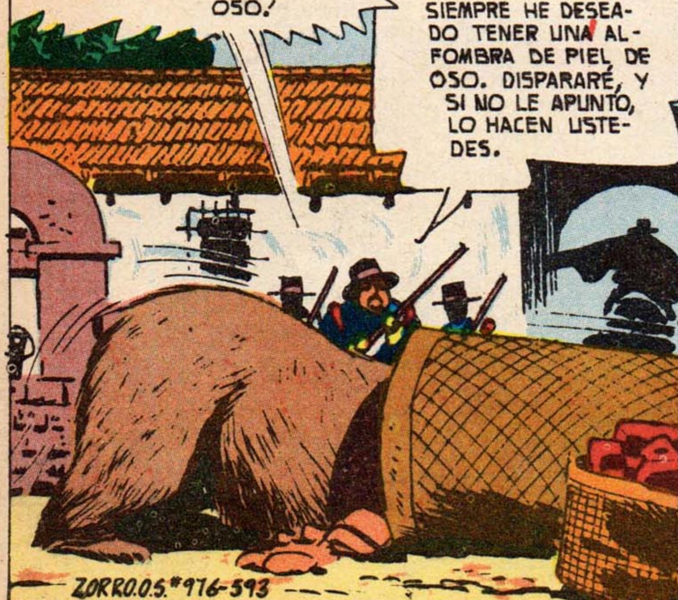
ZORRO

en

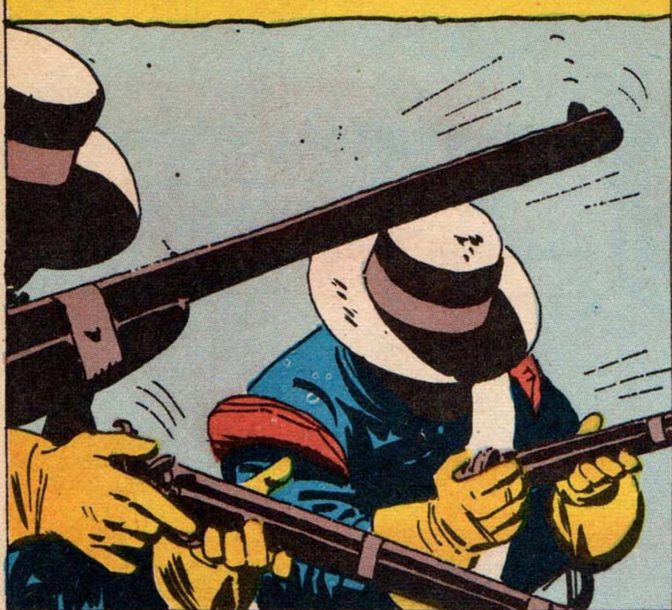
"ANUNCIO DE GITANA"

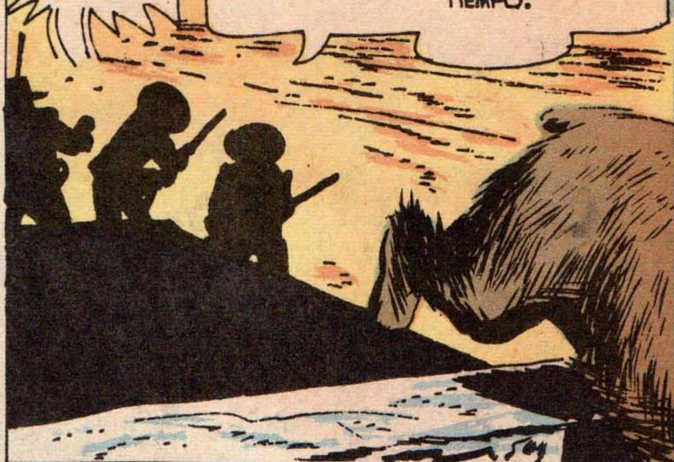
CUANDO ZORRO VUELVE AL PUEBLO DE LOS ÁNGELES, DESPUÉS DE SEGUIR UNA PISTA FALSA EN SU BÚSQUEDA DEL INFAME TRAIDOR EL "ÁGUILA"...








PERO LOS OTROS HOMBRES NO TIENEN MÁS ÉXITO...


¡OSO DEL DEMONIO! ALLÁ SE VA MI ALFOMBRA DE PIEL.
ME PARECE QUE ALGO ANDA MAL. HE VISTO FALLAR UN RIFLE, Y TAMBIÉN DOS. PERO NUNCA ME HABÍA PASADO QUE FALLARAN TODOS A UN TIEMPO.


LA PÓLVORA NO ESTÁ MOJADA. ESTO ES MUY RARO.
NO PARECE PÓLVORA NI HUELE A PÓLVORA TAMPOCO.


¿TIENE GUSTO A PÓLVORA?
¡AJA! NO LO SÉ. NUNCA LA HABÍA PROBADO HASTA AHORA.


¡TONTO! CLARO QUE NUESTROS RIFLES NO PODÍAN DISPARAR. ESTO ES CARBONCILLO.
¿CARBONCILLO? ¿CÓMO PUEDE SER?


CUANDO YO ERA PEQUEÑO, TENÍAMOS UN BARRIL DE SIDRA, PERO PASÓ EL TIEMPO SIN TOMARLA Y SE TRANSFORMÓ EN VINAGRE.
¿QUÉ TIENE ESO QUE VER CON LA PÓLVORA?


A LO MEJOR LA PÓLVORA GUARDADA SE TRANSFORMA EN CARBONCILLO.
¡PROBLEMAS!... ¡PREOCUPACIONES! ESO ES TODO LO QUE HE TENIDO DESDE QUE ESTOY REEMPLAZANDO AL COMANDANTE.


¡OH! ¡CÓMO ME GUSTARÍA SER UN SIMPLE SARGENTO COMO ANTES, Y QUE EL CAPITÁN TOLEDANO ESTUVIERA OTRA VEZ A CARGO DE TODO!


SERÍA BUENO EXAMINAR TODOS ESOS BARRILES. ESTO PUEDE SER SERIO.
SÍ, NO PODRÍAMOS HACER GRAN COSA CON EL CARBÓN, EXCEPTO UN BUEN FUEGO.


UN TESTIGO SILENCIOSO DE LA ESCENA ES BERNARDO, EL SIRVIENTE MUDO DE ZORRO...


MÁS TARDE ESE DÍA, EL SARGENTO GARCÍA HABLA CONFIDENCIALMENTE CON EL HOMBRE QUE ÉL CONOCE COMO DON DIEGO DE LA VEGA...
¿CÓMO? ¿DICE USTED QUE ALGUIEN HA ROBADO TODA LA PÓLVORA Y LA HA REEMPLAZADO POR CARBONCILLO?
SÍ, A USTED SE LO CUENTO, PORQUE ES EL ÚNICO EN QUIEN PUEDO CONFIAR. A NADIE MÁS SE LO DIRÉ.


LES HE DICHO A MIS HOMBRES QUE GUARDEN EL SECRETO. NO SERÍA BUENO QUE LOS ENEMIGOS DEL REY SUPIERAN QUE ESTAMOS INDEFENSOS.
ES UNA MEDIDA PRUDENTE, SARGENTO. Y ¿QUÉ PIENSA HACER AHORA?


BUENO, LO PRIMERO QUE PIENSO HACER ES... QUIERO DECIR QUE... AHORA QUE LO PIENSO..., NO SÉ EXACTAMENTE QUÉ DEBO HACER.
¿LE MOLESTARÍA QUE LE DIERA UN CONSEJO?


¡OH, NO, SEÑOR! LO AGRADECERÍA MUCHO.
SE PODRÍA INTERROGAR A TODOS LOS DEL CUARTEL. AVERIGUAR SI ALGUIEN HA VISTO ALGO SOSPECHOSO.


CLARO, ESO ES LO QUE HARÉ. ES UNA SUERTE QUE SE ME HAYA OCURRIDO.


MUCHO DESPUÉS...
TODO HA SIDO INÚTIL, CABO. HEMOS INTERROGADO A TODO EL MUNDO Y NO HEMOS PODIDO AVERIGUAR NADA.
ES CIERTO. Y SIN LA PÓLVORA ESTAMOS PRÁCTICAMENTE INDEFENSOS.


ANTES DE IRSE, EL CAPITÁN ME PUSO EN GUARDIA CONTRA EL "ÁGUILA" Y SUS CÓMPLICES, QUE PODRÍAN ATACAR EN CUALQUIER MOMENTO. ¡OH, CÓMO DESEARÍA QUE EL CAPITÁN ESTUVIERA AQUÍ Y QUITARA ESTA RESPONSABILIDAD DE MIS HOMBROS!


AÚN NO HA INTERROGADO USTED A LA SEÑORA TOLEDANO.
¡PERO SI ES LA ESPOSA DEL COMANDANTE!


USTED DIJO QUE HABÍA QUE INTERROGAR A TODAS LAS PERSONAS, Y ELLA ES UNA PERSONA...
ES CIERTO. IRÉ AHORA A CUMPLIR CON ESTE DEBER.


MOMENTOS DESPUÉS, EN EL DEPARTAMENTO DEL COMANDANTE...
MIL PERDONES, SEÑORA, PERO COMO COMANDANTE EN EJERCICIO DEBO INTERROGAR A TODOS, INCLUSO A USTED.
¿QUÉ DESEA SABER?


HE ESTADO PENSANDO EN QUÉ FORMA ESA PÓLVORA PUDO HABER SIDO SACADA DEL CUARTEL...
¿Y PIENSA QUE YO PUEDO SABERLO?


SEÑORA, LAS ÚNICAS COSAS QUE HAN PASADO POR LAS PUERTAS HAN SIDO LOS CAJONES QUE ENVIÓ USTED A LA POSADA.
LE DIJE YA QUE ERAN LAS PERTENENCIAS PERSONALES DE MI ESPOSO. LAS ENVIÉ PARA QUE ESTUVIERAN BIEN GUARDADAS.


¿Y QUIÉN ES USTED PARA INTERROGAR A LA ESPOSA DEL COMANDANTE? ¿SE ATREVE A ACUSARME DE SER ENEMIGA DEL REY?
¡OH! NO QUISE DECIR ESO, SEÑORA.


SI SU INTERROGATORIO HA TERMINADO, IRÉ A LA POSADA A ASEGURARME DE QUE ESTÁN DEBIDAMENTE GUARDADAS.
¡SÍ, SEÑORA, Y EXCÚSEME!


EN LA POSADA...
LES DIGO QUE SÓLO ES COSA DE TIEMPO PARA QUE EL SARGENTO SE CONVENZA DE QUE LOS CAJONES CONTIENEN PÓLVORA.
NO PODEMOS CORRER RIESGOS. NADA DEBE SUCEDER A ESTA PARTIDA DE PÓLVORA. ¿HA TENIDO NOTICIAS DEL "ÁGUILA"?

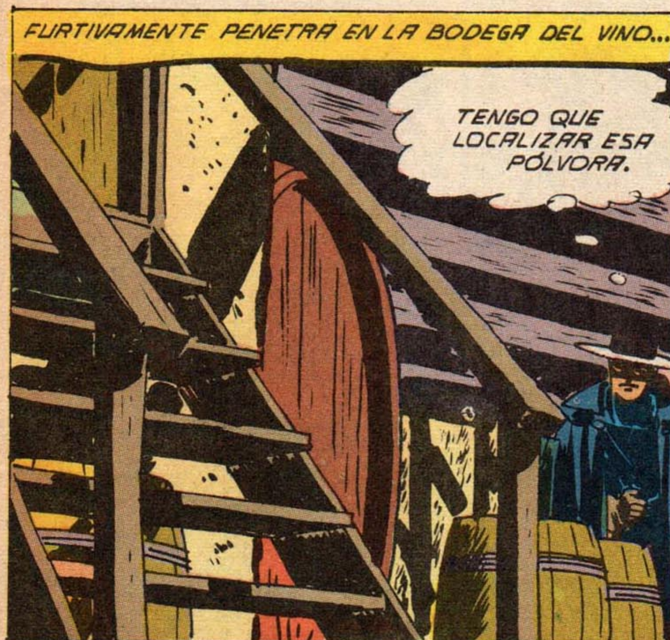

SÍ, SEÑOR QUINTANA. ÉL YA SABE QUE LA PRIMERA PARTIDA QUE SACAMOS FUE RECUPERADA POR ESE DEMONIO DE ZORRO. SE PUSO FURIOSO. TODO ESTABA PREPARADO PARA ATACAR LOS CUARTELES DEL NORTE.


SI NOS ESCAMOTEAN ESTA NUEVA PARTIDA, TODO ESTARÁ PERDIDO.
HAY QUE SILENCIAR A ESE SARGENTO GORDO.


LO SUPRIMIRÉ EN FORMA.
PERO... ¿ES INDISPENSABLE QUE *LO MATE*, SEÑOR FUENTES?


NO HAY OTRO REMEDIO, Y ES MI ESPECIALIDAD LIQUIDAR A LA GENTE QUE SE PONE EN EL CAMINO DEL "ÁGUILA".


ESA NOCHE ZORRO CABALGA EN DIRECCIÓN DEL PUEBLO, COMPRENDIENDO EL PELIGRO QUE TODOS CORREN EN LOS ÁNGELES...


FURTIVAMENTE PENETRA EN LA BODEGA DEL VINO...
TENGO QUE LOCALIZAR ESA PÓLVORA.


INICIA UNA PROLIJA BÚSQUEDA...
NADA HAY AQUÍ SINO VINO.
¡SLOCH!


PERO DE PRONTO...
NO SE MUEVA SINO PARA PONER LAS MANOS ARRIBA. LE ADVIERTO QUE MI MARIDO ME HA ENSEÑADO A SER EXPERTA CON LA PISTOLA.


¿ASÍ QUE ES ZORRO? USTED, COMO EL SARGENTO, SON UN POCO MÁS CURIOSOS DE LO QUE LA PRUDENCIA ACONSEJA.
ME SORPRENDE USTED, SEÑORA TOLEDANO. ¿CREE USTED QUE PUEDO SER TAN LOCO COMO PARA ENTRAR SOLO A ESTA BODEGA?


LA BRAVATA DE ZORRO DA RESULTADOS Y DISTRAE A RAQUEL...
¡KAPOW!
¿QUÉ ...? YO...


PERO EL DISPARO ES OÍDO POR LA GENTE QUE ESTÁ EN LA TABERNA...
¿LE IMPORTA QUE CIERRE LA PUERTA, SEÑORA? TENGO LA INTUICIÓN DE QUE SUS AMIGOS VIENEN HACIA ACÁ.
¡CLIC!


¿QUÉ PASA AHÍ?
NO COMPRENDO COMO PUDO DEJARSE ENVOLVER EN ESTE ASUNTO, SEÑORA. ÉSTA ES UNA BANDA HOMICIDA, Y ES MUY EXTRAÑO QUE PERTENEZCA A ELLA, CON SU EDUCACIÓN Y SU CULTURA..., USTED, ¡LA ESPOSA DEL COMANDANTE!
¡WAM! ¡BAM!


BAM BANG
SE EQUIVOCA, ZORRO. USTED DEBERÍA AYUDARNOS EN VEZ DE ATACARNOS. TODO LO QUE HACEMOS ES POR EL BIEN DE CALIFORNIA.
¡ASESINATOS! ¡TRAICIONES! ¡LEVANTAR UNA CLASE CONTRA LA OTRA! ¿ES BUENO ESO PARA CALIFORNIA?


LA GENTE ES FLOJA. SON COMO UN REBAÑO DE OVEJAS. NUESTRA ÚNICA ESPERANZA ES QUE LO GOBIERNE UN HOMBRE FUERTE.
SI USTED CREE ESTO, ES PORQUE LA HAN ENGAÑADO. ¿ESTÁ AL CABO DE ESTO SU MARIDO?

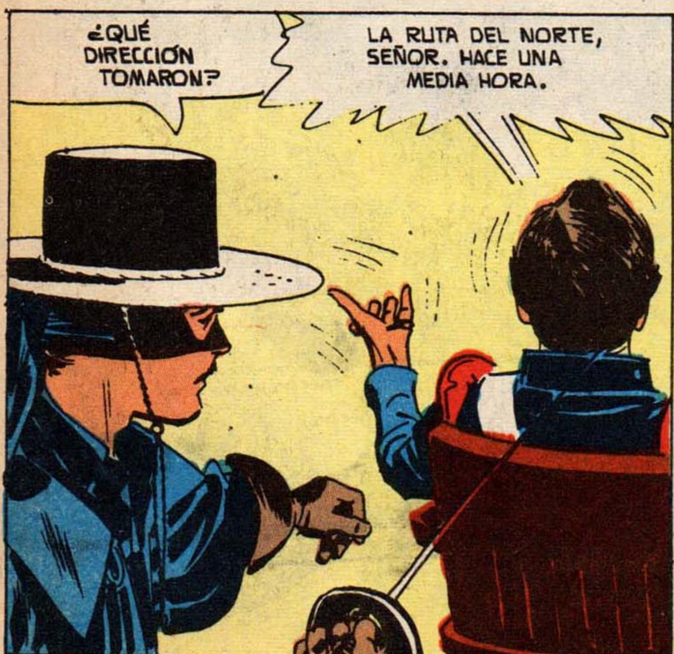

NO SABE NADA. PERO ALGÚN DÍA SERÁ GOBERNADOR DE TODA CALIFORNIA. EL "ÁGUILA" ME LO HA PROMETIDO ASÍ.
HA SIDO USTED ENGATUSADA CON MENTIRAS, SEÑORA. EL "ÁGUILA" SE ESTÁ SIRVIENDO DE USTED. CUANDO CUMPLA CON SUS PROPÓSITOS, USTED SERÁ ELIMINADA.


¡CRASH!
PARECE QUE SOY UN VISITANTE INOPORTUNO. LE PIDO PRESENTAR MIS EXCUSAS POR MI RÁPIDA PARTIDA.


MOMENTOS DESPUÉS, EN LA OFICINA DEL COMANDANTE...
¡ZZZZZZZZZ!


NO HAGA RUIDO, CABO, HASTA QUE SE LO ORDENE. SOY ZORRO.
¡SÍ! ¡SÍ!


ES CUESTIÓN DE VIDA O MUERTE. ¿DÓNDE ESTÁ EL SARGENTO GARCÍA?
SE FUE DE AQUÍ CON LOS SEÑORES QUINTANA Y FUENTES. DIJERON QUE LO AYUDARÍAN A ENCONTRAR LA PÓLVORA.


¿QUÉ DIRECCIÓN TOMARON?
LA RUTA DEL NORTE, SEÑOR. HACE UNA MEDIA HORA.

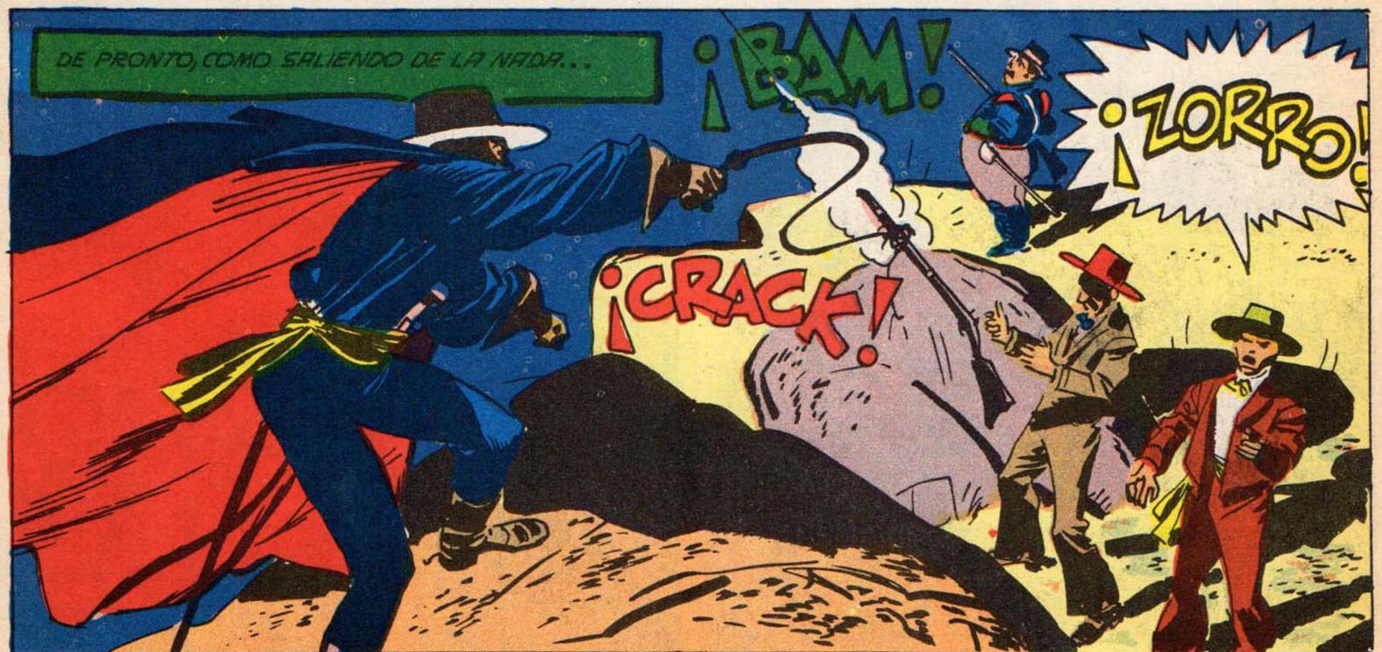

NO MIRE A SU ALREDEDOR MIENTRAS NO HAYA CONTADO HASTA CIEN, O LE CORTARÉ LAS OREJAS EN NUESTRO PRÓXIMO ENCUENTRO.
UNO, DOS, TRES, CUATRO, CINCO, SEIS...


EN LA RUTA DEL NORTE...
¿ES ÉSTE EL LUGAR DONDE ENCONTRAREMOS LA PÓLVORA, SEÑORES?
SÍ, PRONTO ESTARÁ AQUÍ. LE ACONSEJO QUE SE UBIQUE EN UN PUNTO DESDE DONDE PUEDA VER TODO EL CAMINO. TAL VEZ ALLÁ.


AQUÍ ESTARÁ BIEN. TENGA LISTA SU ESCOPETA Y ESPERE.
NO QUITE SUS OJOS DEL CAMINO. CUANDO VEA APROXIMARSE UN CARRETÓN, AVÍSENOS.


¿CREES QUE ESTAMOS A SUFICIENTE DISTANCIA DEL CAMINO?
SÍ. VOLVEREMOS A LA CIUDAD E INFORMAREMOS QUE VIMOS AL SARGENTO POR ÚLTIMA VEZ, CUANDO IBA EN PERSECUCIÓN DE ZORRO.


¿CREERÁ LA GENTE QUE ZORRO LO HA MUERTO POR LA ESPALDA?
LO CREERÁN SI LO QUIEREN CREER.


DE PRONTO, COMO SALIENDO DE LA NADA...
¡BAM!
¡ZORRO!
¡CRACK!


SEÑOR ZORRO, ¿QUÉ HACE USTED AQUÍ?
ÉSTA ES UNA TRAMPA, SARGENTO. LO TRAJERON HASTA ACÁ PARA MATARLO.


¡OH, NO! USTED SE EQUIVOCA. ESTOS SON AMIGOS MÍOS. VINIMOS EN BUSCA DE LA PÓLVORA QUE FUE SACADA DEL CUARTEL... Y AHORA TENDREMOS EL PLACER DE CAPTURARLO A USTED.

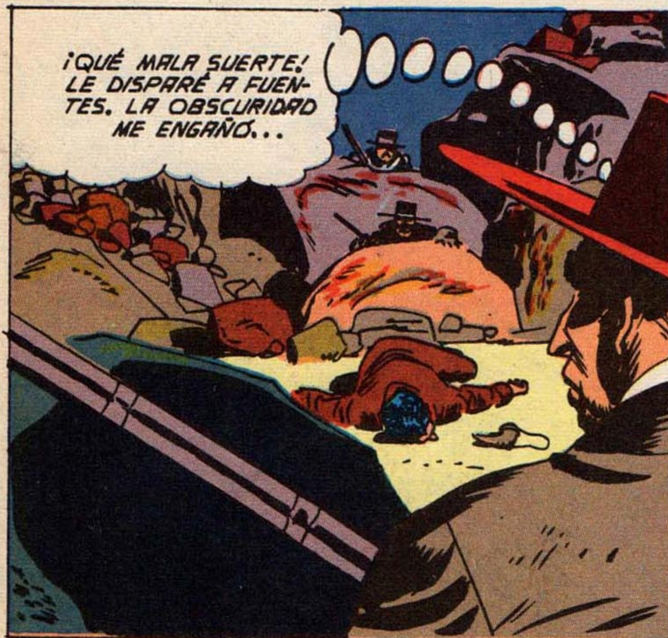

SOLO CONTRA TRES, NO SE PODRÁ ESCAPAR.
OFRECE UN BLANCO DEMASIADO GRANDE ACERCÁNDOSE TANTO. QUÉDESE DONDE ESTÁ, SE LO ACONSEJO.


CUANDO QUINTANA DISPARA, ZORRO SE REFUGIA TRAS UNA ROCA, ARRASTRANDO A FUENTES CONSIGO...


ZORRO CARGA SU PISTOLA Y DISPARA, DEJANDO EL CUERNO LLENO DE PÓLVORA EN EL SUELO...
¡BANG!


A PESAR DE LA ADVERTENCIA DE ZORRO, EL SARGENTO GARCÍA SE APROXIMA...


FUENTES SE APODERA DEL CUERNO CON PÓLVORA DE ZORRO E INTENTA HUIR, PERO...
ZORRO ESTÁ ATRAPADO. ¡TENGO SU PÓLVORA! ¡OH...!
¡BANG


¡QUÉ MALA SUERTE! LE DISPARÉ A FUENTES. LA OBSCURIDAD ME ENGAÑÓ...


ESTÁS DESARMADO, ZORRO. NO PODRÁS ESCAPARTE DE MÍ.


ZORRO NO VE AL SARGENTO, QUE ESTÁ DETRÁS SUYO...
¡ES MI GRAN OPORTUNIDAD! CAPTURARÉ AL FAMOSO ZORRO Y SERÉ UN HÉROE.
NO LE CONVIENE MOVERSE, SE LO PREVENGO.


PERO AL LEVANTAR ZORRO LA PIEDRA PARA ARROJÁRSELA A QUINTANA...
¡THUD!
OOOOWW!


¡BAM!
¡WHIIIISHHHHHHH!


ANTE LA PERSPECTIVA DE ENFRENTARSE A SOLAS CON ZORRO, QUINTANA PREFIERE ESCAPAR...
¡MI POBRE SARGENTO! ¿NO APRENDERÁ NUNCA A HACER LAS COSAS BIEN HECHAS?


¡QUE DUERMAS BIEN, AMIGO! SÉ QUE CUANDO DESPIERTES TENDRÁS UNA ESPELUZNANTE HISTORIA QUE CONTAR.


AL DÍA SIGUIENTE, EN LA TABERNA...
PERO NO PUEDO ENTENDER, SARGENTO. SI USTEDES ERAN TRES, ¿POR QUÉ DEJARON ESCAPARSE A ZORRO?
NO LO HICIMOS DE INTENTO, DON DIEGO. YO MISMO NO PODRÉ COMPRENDER NUNCA LO QUE SUCEDIÓ.


ESTABA A ESTA DISTANCIA DE ÉL, ANOCHE... Y DE REPENTE... NO SUPE MÁS... HASTA QUE ME DESPERTÓ EL CANTO DE LOS GALLOS, ESTA MAÑANA.
¡QUÉ LÁSTIMA! SI HUBIERA CAPTURADO A ZORRO, SERÍA USTED EL HÉROE DE CALIFORNIA.


SÍ, FUE UNA LÁSTIMA. PERO LE ASEGURO QUE LA PRÓXIMA VEZ LA COSA SERÁ DISTINTA.
NO ME CABE LA MENOR DUDA. AHORA, CON SU PERMISO, ME VOY PORQUE TENGO MUCHO QUE HACER.


MÁS TARDE, ESE DÍA...
PERDÓNEME, SEÑORA, PERO ACABO DE RECIBIR ESTA CARTA DE SU ESPOSO. DICE QUE DEBE USTED VOLVER A ESPAÑA Y QUE YO DEBO CONTINUAR EN EL CARGO DE COMANDANTE EN EJERCICIO.
¿VOLVER A ESPAÑA YO?


DICE TAMBIÉN QUE COMO NO LE SERÁ POSIBLE TOMAR UN BARCO DIRECTO, DEBE USTED VIAJAR PRIMERO A BOSTON.
NO IRÉ A NINGUNA PARTE. AQUÍ SE ESTÁ JUGANDO MI DESTINO. DEMASIADAS COSAS IMPORTANTES VAN A SUCEDER.


EL PORVENIR DE MI MARIDO ESTÁ AQUÍ, EN CALIFORNIA..., NO EN ESPAÑA. SERÁ UNO DE LOS HOMBRES MÁS IMPORTANTES DE CALIFORNIA. NO PODEMOS IRNOS JUSTAMENTE AHORA.


TEMO, SEÑORA, NO PODER AYUDARLA A SOLUCIONAR SU PROBLEMA.
¡ES CIERTO! SALDRÉ A DAR UNA VUELTA, PARA PENSAR.


AFUERA, DON DIEGO Y BERNARDO OBSERVAN CÓMO RAQUEL SE DIRIGE A LA POSADA.
ES MI OPORTUNIDAD, BERNARDO. QUIERO HABLAR CON EL SARGENTO SIN QUE ELLA PUEDA OÍRNOS.


EN ALGUNA FORMA TENGO QUE HACERLO COMPRENDER QUE LA SEÑORA ESTÁ IMPLICADA EN UNA CONSPIRACIÓN CONTRA SU VIDA. CORRE UN GRAVE PELIGRO.


SARGENTO, TENGO NOTICIAS DE GRAN IMPORTANCIA PARA USTED.
¿DE QUÉ SE TRATA, DON DIEGO?


UNA GITANA VIEJA LLEGÓ HACE POCO A MI HACIENDA. DICE QUE POR LAS CARTAS HA SABIDO QUE LA VIDA DE USTED CORRE PELIGRO.
¿MI VIDA? ¿EN LAS CARTAS? ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?


USTED ES UN HOMBRE QUE TIENE GRANDES RESPONSABILIDADES. ES UN FIEL AMIGO Y UN CABALLERO A CARTA CABAL. POR ESO LE TRANSMITO ESTE AVISO.
¡SÍ, SÍ! SIGA. DÍGAME TODO LO QUE LA GITANA LE DIJO.


DIJO QUE HABÍA VISTO *ESTO* EN LAS CARTAS.
¿ESO? ¿QUÉ ES ESO? SÓLO UNA CARTA.


¡ES EL AS DE COPAS, SARGENTO, SÍMBOLO DE LA MUERTE!


ES UN PRESAGIO. CADA VEZ QUE USTED VEA UNA COPA SOLA, TIENE QUE SABER QUE ESTÁ EN PELIGRO.
¡ESTARÉ ALERTA!

SEGÚN LA GITANA, HAY UNA MORENA QUE ESTÁ MUY CERCA DE USTED, EN QUIEN USTED CONFÍA, PERO QUE CONSPIRA EN SU CONTRA. ES MUY PELIGROSA.

HAY TAMBIÉN UN REY DE COPAS. ESTÁ ENVUELTO EN EL COMPLOT. CUÍDESE DE ÉL.
¡CLARO QUE LO HARÉ! PERO... ¿QUIÉN PUEDE SER EL REY DE COPAS?

NO LO SÉ. TAL VEZ ALGUIEN QUE TENGA QUE VER CON MUCHAS COPAS. QUE TENGA UN NEGOCIO DONDE SE VENDAN COPAS O SE USEN.
¡EL SEÑOR QUINTANA! ES EL DUEÑO DE LA TABERNA. PODRÍA SER EL REY DE COPAS. ZORRO ME PUSO EN GUARDIA CONTRA ÉL. TAL VEZ TENÍA RAZÓN.

ES MUY POSIBLE. TENDRÁ QUE ESTAR MUY ALERTA, DE AHORA EN ADELANTE.
SÍ. Y LE DOY GRACIAS POR LA ADVERTENCIA. AGRADEZCA TAMBIÉN A LA GITANA.

LO HARÉ CON MUCHO GUSTO.
PUEDE ESTAR SEGURO DE QUE ESTARÉ VIGILANTE CADA VEZ QUE EN ALGUNA PARTE ME ENCUENTRE CON LA COPA SOLITARIA.


EN ESE MISMO MOMENTO, EN LA BODEGA DE LA TABERNA, TIENE LUGAR UNA REUNIÓN SECRETA...
ACABAMOS DE RECIBIR ÓRDENES DEL "ÁGUILA", CABALLEROS. TENEMOS PÓLVORA SUFICIENTE COMO PARA ABASTECERLES A TODOS USTEDES. EL PLAN ES ATACAR SIMULTÁNEAMENTE LOS CUATRO PUNTOS PRINCIPALES... SANTA BÁRBARA, SAN DIEGO, CAPISTRANO Y LOS ÁNGELES.
SÍ, SEÑORA. CONOCEMOS LAS ÓRDENES. YO DIRIGIRÉ EL ATAQUE DE SAN DIEGO.


DEBO RECORDARLE, SEÑOR ESPINOZA, QUE EL COMANDANTE EN EJERCICIO EN SAN DIEGO ES MI MARIDO. NO PUEDE HACÉRSELE NINGÚN DAÑO.
SÍ, COMPRENDO.


CADA UNO TIENE ÓRDENES ESPECÍFICAS. EN LA NOCHE DEL MARTES, TENEMOS QUE TOMAR EL CONTROL DE LAS GUARNICIONES, DE LOS PUEBLOS Y DE LOS CAMINOS DE COMUNICACIÓN.

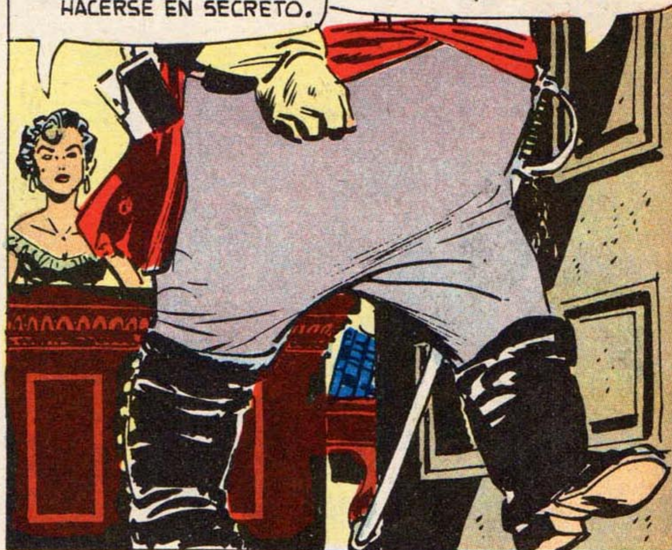

PERO ANTES TENEMOS QUE SOLUCIONAR UN PROBLEMA DE AQUÍ MISMO. EL SARGENTO GARCÍA ES PELIGROSO, POR LAS RAZONES QUE YA LES HE DADO. PODRÍA ECHAR POR TIERRA TODOS NUESTROS PLANES.
TENEMOS ENTONCES QUE DESCARTAR EL PELIGRO. ¿TIENE USTED ALGUNA IDEA, SEÑORA?

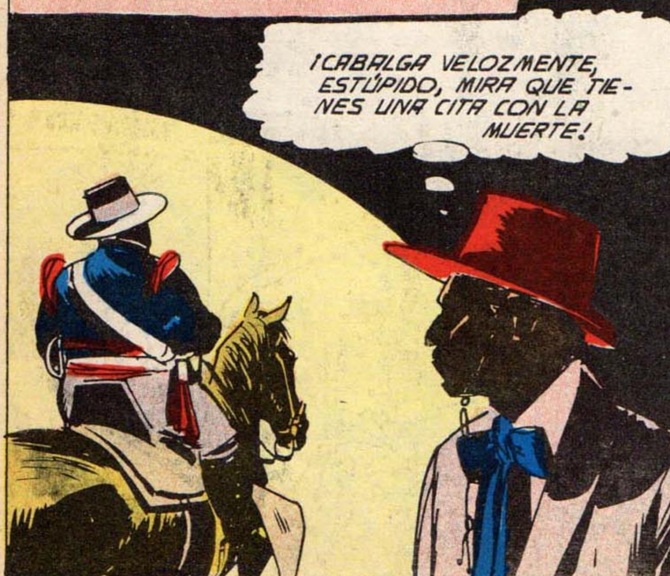

SÍ. LO ENVIARÉ CON UN MENSAJE, SIN QUE NADIE LO ACOMPAÑE. USTEDES LO SEGUIRÁN SIN SER VISTOS.
DESCUIDE, NO NOS VERÁN.


POCOS MOMENTOS DESPUÉS...
¿CÓMO ES ESTO, SARGENTO? ¿JUGANDO CARTAS EN LA OFICINA DEL COMANDANTE?
¡OH, NO, SEÑORA! SÓLO LAS ESTABA MIRANDO.


SARGENTO, ACABO DE RECIBIR UN MENSAJE PRIVADO DE MI ESPOSO. UN SERIO PELIGRO NOS AMENAZA.
SÍ, ESO LO SÉ. ¿QUÉ DECÍA EL MENSAJE DEL COMANDANTE?


QUIERE ENCONTRARSE CON USTED A SOLAS EN EL CAMINO QUE VA DE AQUÍ A CAPISTRANO. NO LE DIGA A NADIE HACIA DONDE VA.
¿ES INDISPENSABLE QUE VAYA SOLO?


¡ABSOLUTAMENTE! TODO TIENE QUE HACERSE EN SECRETO.
BUENO, SI ES NECESARIO, LO HARÉ. ADIÓS, SEÑORA.


ESPIADO DE CERCA POR QUINTANA, EL SARGENTO SALE DEL CUARTEL...
¡CABALGA VELOZMENTE, ESTÚPIDO, MIRA QUE TIENES UNA CITA CON LA MUERTE!


PERO AL ATRAVESAR LA PLAZA...
¡AY! ¿QUÉ ES LO QUE VEO EN ESA FUENTE?


LA COPA SOLITARIA DE MAL AGÜERO. ¡EL PRESAGIO DE LA MUERTE DE QUE HABLÓ LA GITANA!


EL SARGENTO VUELVE SIN PÉRDIDA DE TIEMPO A LA SEGURIDAD DE SU CUARTEL...
¡ABRAN LAS PUERTAS! ¡ABRAN LAS PUERTAS!


FUE BIEN CORTO SU VIAJE, SARGENTO. ¿POR QUÉ NO LO HIZO A PIE?
NO TE HAGAS EL GRACIOSO, IDIOTA. ME ENCONTRÉ CON EL SÍMBOLO DE LA MUERTE. ALGUIEN ESTÁ CONSPIRANDO CONTRA MÍ.


PERO ¿QUIÉN PUEDE TENER UN INTERÉS TAN ESPECIAL EN MATARLO?
EL REY DE COPAS... Y UNA MORENA... ALGUIEN A QUIEN TENGO MUY CERCA... ME PREGUNTO...


¿QUÉ SE PREGUNTA, SARGENTO?
SI LO QUE SOSPECHO PUEDE SER VERDAD. AHORA MISMO SALDRÉ DE LA DUDA.


¿POR QUÉ VOLVIÓ TAN RÁPIDAMENTE, SARGENTO? ¿QUÉ SUCEDE?
SEÑORA..., YO SOY SU AMIGO. ¿QUÉ PUEDE TENER EN MI CONTRA? ¿POR QUÉ ME ENVÍA A BUSCAR LA MUERTE?


¿QUÉ QUIERE USTED DECIR CON ESO?
LO SÉ TODO... UNA MORENA, QUE ES USTED. EL REY DE COPAS, QUE ES EL SEÑOR QUINTANA. ¡LA GITANA TENÍA RAZÓN!


PARECE, SARGENTO, QUE HA PERDIDO USTED EL JUICIO.
OJALÁ FUERA ASÍ, SEÑORA, PERO NO LO ES.

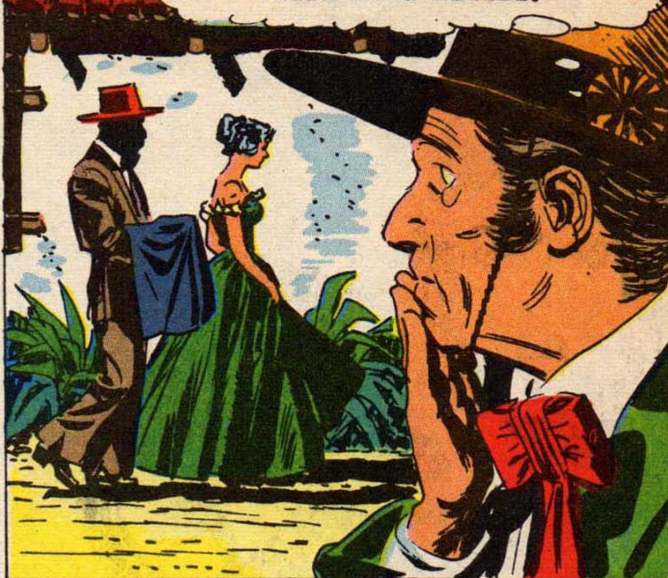

POCOS MINUTOS DESPUÉS...
¿QUÉ HAY, SEÑORA? ¿NOS DEJA?
NO, SEÑOR QUINTANA... SOLO QUE... HE RECIBIDO ÓRDENES ESPECIALES DEL "ÁGUILA".


ESO NO ES POSIBLE. ESPINOZA VIENE DIRECTAMENTE DE MONTERREY. NO HAY ÓRDENES QUE LA OBLIGUEN A PARTIR.


BIEN. LA VERDAD ES QUE ME VOY. EL SARGENTO LO SABE TODO RESPECTO A NOSOTROS. VOY A REUNIRME CON MI ESPOSO EN SAN DIEGO Y TOMARÉ DESPUÉS UN BARCO PARA ESPAÑA. ADEMÁS TODOS ESTOS ASESINATOS ME DISGUSTAN. NO ES LO QUE ME HABÍAN PROMETIDO.


¿CREE USTED QUE PUEDE ABANDONARNOS TAN FÁCILMENTE? ¡OH, NO! USTED VENDRÁ CONMIGO.
¡NO, POR FAVOR! ¿QUE NO VE QUE NO ESTAMOS TRABAJANDO POR EL BIEN DE CALIFORNIA, SINO POR LA AMBICIÓN DEL "ÁGUILA"?


¿QUIÉN HABLA DE AMBICIÓN, SEÑORA? ¡USTED QUE QUERÍA QUE SU MARIDO FUERA EL GOBERNADOR! ES YA MUY TARDE PARA VOLVER ATRÁS. ANDANDO, AHORA. SI GRITA PIDIENDO SOCORRO, APRETARÉ EL GATILLO.


AFUERA...
NO ME GUSTA ESO. ALGO RARO SUCEDE.


BERNARDO SE APRESURA A CONTARLE A SU AMO LO QUE HA VISTO...


Y EN LA HACIENDA DE DON DIEGO...
¿DICES QUE QUINTANA LE APUNTABA CON UNA PISTOLA? ME CUESTA CREERLO... SON AMIGOS Y ME CONSTA QUE TRABAJAN JUNTOS.


SUPONGO QUE SERÁ MEJOR QUE ZORRO VAYA A DAR UNA VUELTA. VUELVE TÚ AL CUARTEL. TE ENCONTRARÉ DESPUÉS.


MOMENTOS DESPUÉS, ZORRO SALE DE SU CÁMARA SECRETA, LISTO PARA CABALGAR...


EN LA BODEGA DEL VINO...
LOS LLAME AQUÍ, CABALLEROS, PORQUE HA HABIDO UN LIGERO CAMBIO EN NUESTROS PLANES. LA SEÑORA HA SENTIDO UNA SÚBITA URGENCIA DE REUNIRSE CON SU MARIDO.
TAL VEZ EN UNOS DÍAS MÁS SERÁ SU MARIDO QUIEN SE REÚNA CON ELLA.


CUANDO ATAQUE SAN DIEGO, LO MATARÉ PERSONALMENTE.
¿NO TENÍA EL "ÁGUILA" LA INTENCIÓN DE CUMPLIR SUS PROMESAS?


NO SEA INGENUA, SEÑORA. TODO ESTABA PLANEADO DE ESTA MANERA.
SU ESPOSO ES UN OFICIAL DEL EJÉRCITO DEL REY. ¿CREE USTED QUE NUESTRO JEFE IBA A SER TAN ESTÚPIDO COMO PARA DEJARLO VIVO?


SI NO HUBIERA SIDO POR MÍ, USTEDES NO HABRÍAN CONSEGUIDO LA PÓLVORA. SIN EMBARGO, PIENSAN LLEVAR UNA PARTE DE ELLA A SAN DIEGO Y USARLA PARA MATAR A MI MARIDO.
NO SE TRATA DE UNA OFENSA PERSONAL, SEÑORA. SU DESTINO SERÁ EL MISMO DE TODOS LOS OFICIALES DEL REY A TRAVÉS DE TODA CALIFORNIA.

¡LISTO, "TORNADO"! AHORA SÍ QUE ESTOY SEGURO DE HABER ENCONTRADO LA PÓLVORA. EL DESTINO DE CALIFORNIA SE JUEGA EN ESTE MOMENTO.

¡WHHHHHMMMPH!

ANDA EN BUSCA DE AYUDA. TIENES QUE ENCONTRAR A BERNARDO. ÉL SABE QUE LA CAPA SIGNIFICA QUE TIENE QUE TRAER A LOS LANCEROS.

MIENTRAS, DENTRO DE LA BODEGA...

YO ME OCUPARÉ DE ELLA. ENCÁRGUENSE USTEDES DE REPARTIR LA PÓLVORA.

¡BIEN!

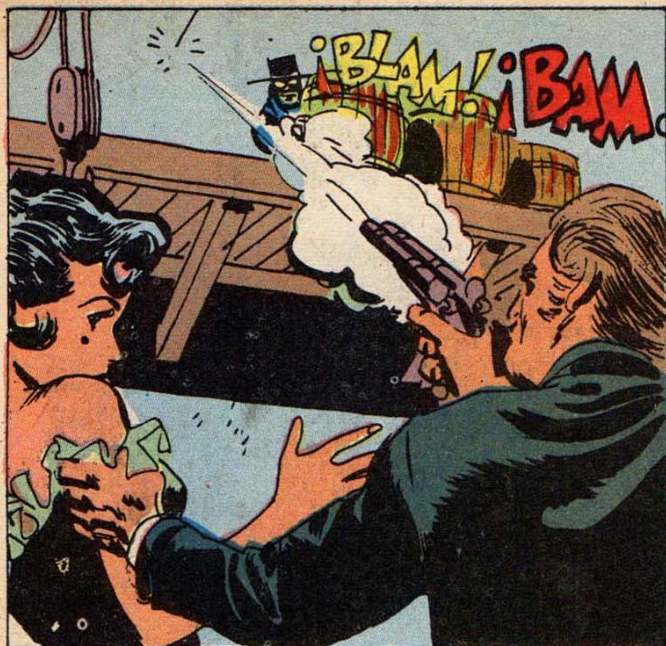
ES UNA PENA, SEÑORA. ¡HABRÍA USTED PODIDO SER UNA VIUDA TAN ATRACTIVA!

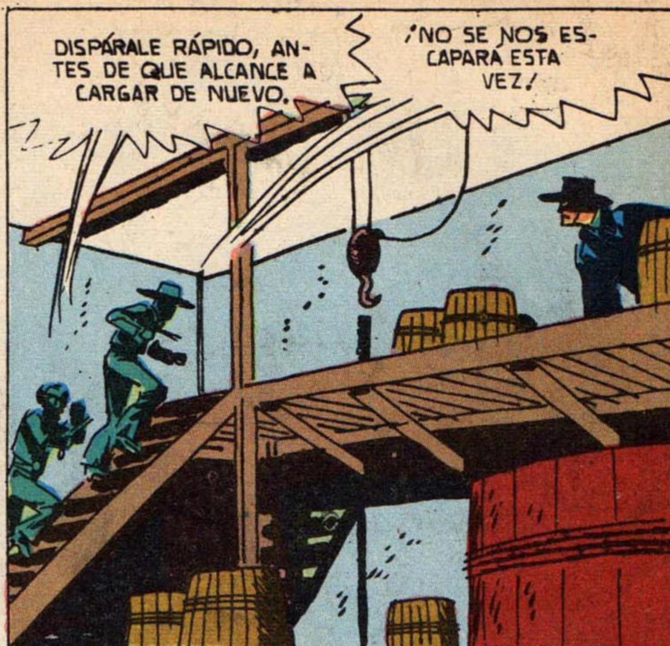
PERO ANTES DE QUE ESPINOZA PUEDA ACTUAR...

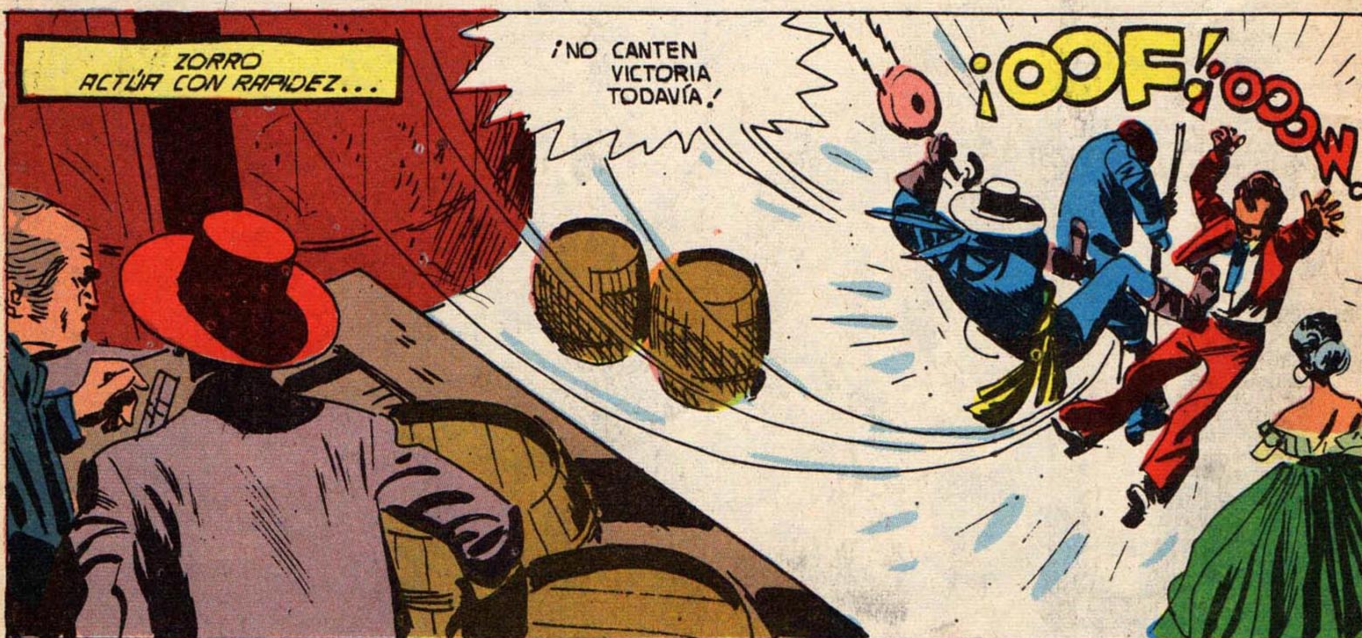
¡QUÉ HOMBRES TAN VALIENTES SON USTEDES! ENTRE *CUATRO* SON CAPACES DE DOMINAR A UNA MUJER.

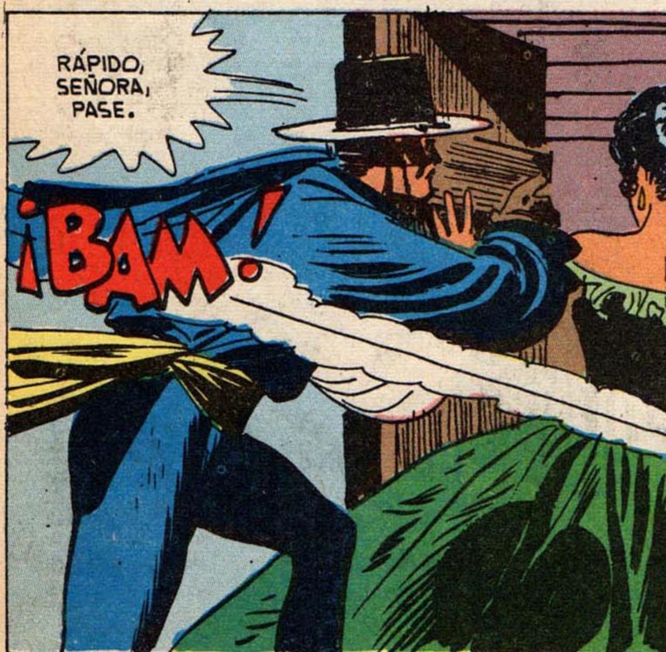
¡CRACH!

¡ZORRO!


¡BLAM! ¡BAM!


DISPÁRALE RÁPIDO, ANTES DE QUE ALCANCE A CARGAR DE NUEVO.
¡NO SE NOS ESCAPARÁ ESTA VEZ!

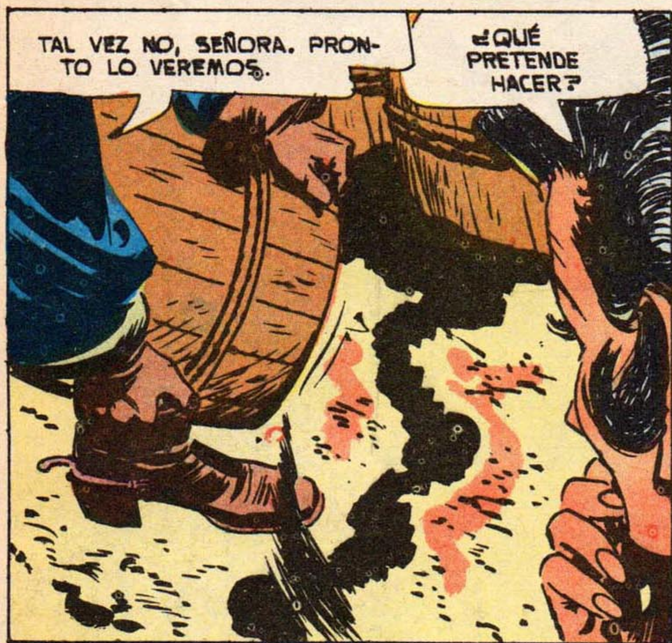

ZORRO ACTÚA CON RAPIDEZ...
¡NO CANTEN VICTORIA TODAVÍA!
¡OOF! ¡OOOW!


RÁPIDO, SEÑORA, PASE.
¡BAM!


ESTA HABITACIÓN NO TIENE SALIDA. ESTAMOS ATRAPADOS.
¡CLIC!

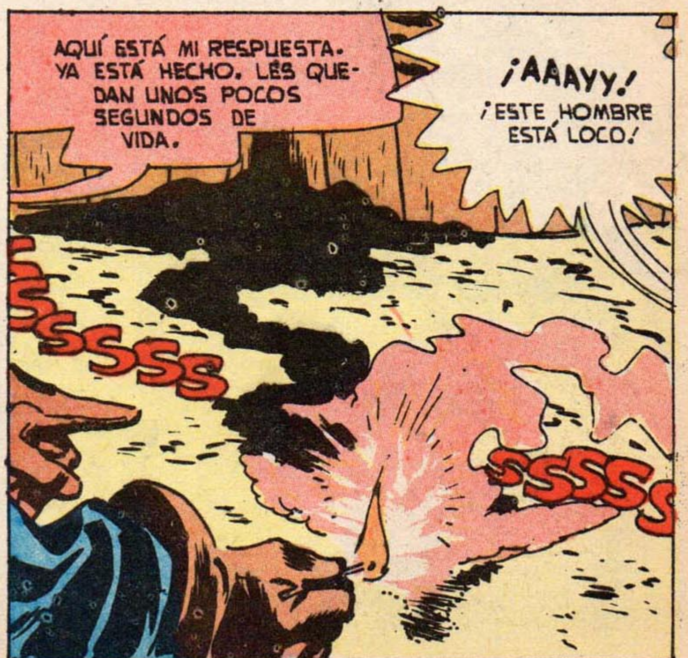

¡WHACK!
¡WHACK!

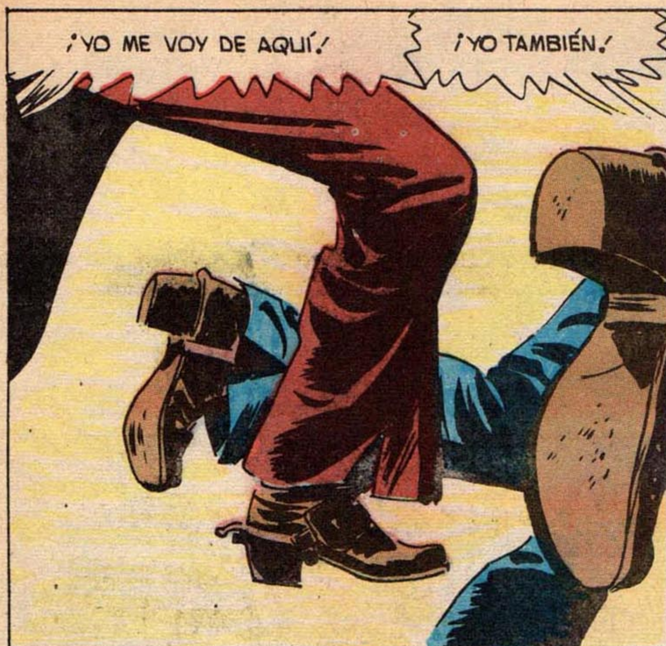

¡WHACK
PASARÁN POR ESA PUERTA EN UNOS POCOS MINUTOS.
NADA PODEMOS HACER. ESTAMOS PERDIDOS.


TAL VEZ NO, SEÑORA. PRONTO LO VEREMOS.
¿QUÉ PRETENDE HACER?


LES DOY UN MINUTO PARA SALIR DE AQUÍ. ¡PRONTO, O VOLARÉ TODO EL EDIFICIO!
NO LO HARÁ. VOLARÍA USTED TAMBIÉN.


¿Y QUÉ? DE TODOS MODOS USTEDES ME VAN A MATAR, YA QUE TENEMOS QUE PARTIR, PUEDE RESULTAR MÁS INTERESANTE HACERLO ACOMPAÑADOS.
ESTÁ BLUFEANDO. NUNCA LO HARÁ.


AQUÍ ESTÁ MI RESPUESTA. YA ESTÁ HECHO. LES QUEDAN UNOS POCOS SEGUNDOS DE VIDA.
¡AAAYY! ¡ESTE HOMBRE ESTÁ LOCO!
SSSSSS
SSSSS


¡YO ME VOY DE AQUÍ!
¡YO TAMBIÉN!


¿Y SI NO HUBIERAN ESCAPADO? ¿LOS HABRÍA HECHO VOLAR?
YO SABÍA QUE ESCAPARÍAN, SEÑORA. Y CUANDO LLEGUEN A LA CALLE, CREO QUE SE LLEVARÁN UNA SORPRESA.


¡NO DISPAREN! ¡NO DISPAREN! ¡NOS RENDIMOS!
EN LA BODEGA, SARGENTO, ENCONTRARÁ LA PÓLVORA ROBADA. TODOS ESTOS HOMBRES SON ENEMIGOS DEL REY.


CUANDO LOS CÓMPLICES DEL "ÁGUILA" HAN SIDO LLEVADOS...
SÍ, LOS HE CAPTURADO Y ESO HA SIDO UNA GRAN COSA. PERO TODAVÍA NO SÉ CÓMO LO HICE. ¿Y QUÉ HACE LA SEÑORA AQUÍ?
LA TRAJERON CONTRA SU VOLUNTAD, AMENAZÁNDOLA CON UNA PISTOLA.


TODO LO QUE AHORA DESEA ES REUNIRSE CON SU MARIDO Y TOMAR EL PRIMER BARCO PARA ESPAÑA. ¡ADIÓS!

WALT DISNEY Presenta

ZORRO

en

"UN DOBLE PARA DIEGO".












¡CARAMBA! OTRA VEZ LO CONSIGUIÓ.
ES MÁS DIFÍCIL DE PILLAR QUE UN REMOLINO.


LUEGO, EN LA CÁMARA SECRETA DE LA HACIENDA DE DON DIEGO...
FUE UNA ANIMADA CACERÍA, BERNARDO. EL POBRE SARGENTO CASI ME DIO LÁSTIMA.


ESA NOCHE...
EH, BERNARDO... PARECE QUE TENEMOS VISITAS.
¡EL SARGENTO GARCÍA! PRESIENTO QUE TENDREMOS DIFICULTADES.


¿QUÉ LO TRAE POR AQUÍ A ESTA HORA, SARGENTO? ¿HAY ALGÚN PROBLEMA EN EL CUARTEL?
NO, DON DIEGO. NADA FUERA DE LO CORRIENTE... ES ESE ZORRO OTRA VEZ.


¿ZORRO? ¿QUÉ HA HECHO AHORA?
DE NUEVO SE ME ESCAPÓ. LA SITUACIÓN SE ME HA HECHO EMBARAZOSA. MI CAPITÁN COMIENZA A DUDAR DE MI VALOR.


LO ACOMPAÑO EN SU AFLICCIÓN, SARGENTO... PERO ¿QUÉ PUEDO HACER PARA AYUDARLO?
TENGO UN PLAN PARA CAPTURAR A ZORRO, SEÑOR..., Y NECESITO SU AYUDA.


¿AYUDARLO A CAPTURAR A ZORRO? PERO TODO EL MUNDO SABE QUE NO SOY UN HOMBRE DE ACCIÓN.
INDUDABLEMENTE. LAS ANÉCDOTAS SOBRE SU TIMIDEZ CIRCULAN POR TODO EL PUEBLO.


¿QUÉ CREE USTED QUE SUCEDERÍA SI ECHÁRAMOS A CORRER QUE USTED SABE QUIÉN ES ZORRO?
¡OH!... EN REALIDAD NO SÉ QUÉ PODRÍA SUCEDER.


¿NO SE LO IMAGINA? ZORRO VENDRÍA HASTA AQUÍ A SILENCIARLO. MIS HOMBRES Y YO ESTAREMOS AFUERA ESPERÁNDOLO. SERÁ ÉSE EL MOMENTO EN QUE CAPTURARÉ PERSONALMENTE A ZORRO.
MUY INTELIGENTE SU PLAN, SARGENTO.


¿ME AYUDARÁ ENTONCES?
SÍ, ES MI DEBER HACIA MI COMANDANTE.
¡AYY! MI AMO SE HA VUELTO LOCO.

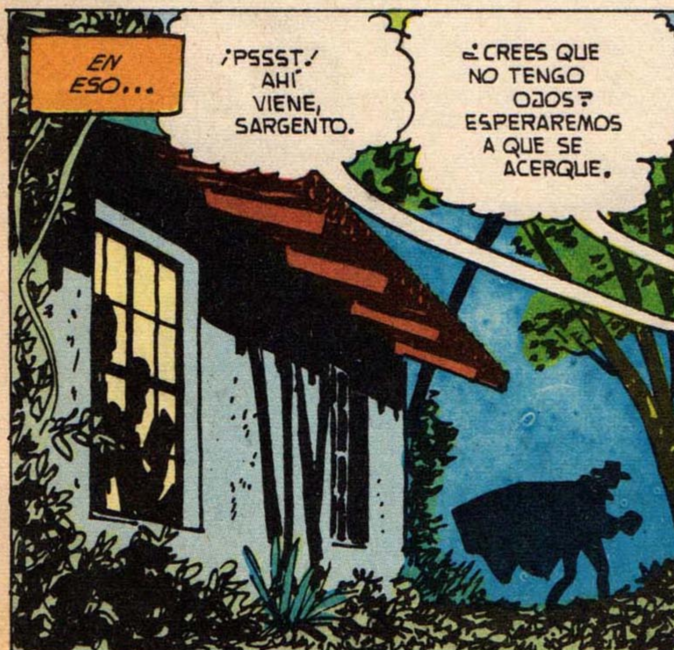

GRACIAS, DON DIEGO. ECHARÉ A CORRER LA NOTICIA. PRONTO SE PRODUCIRÁ LO QUE YO ESPERO.
ADIÓS, SARGENTO.


NO TE ALARMES, AMIGO MÍO. AHORA NOS TOCA A NOSOTROS MEDITAR NUESTRO PROPIO PLAN.


BERNARDO NO COMPRENDE CÓMO DON DIEGO PIENSA ESTAR EN DOS LUGARES A LA VEZ.
SÍ, BERNARDO... ACEPTO QUE PRESENTA DIFICULTADES..., PERO, ENTRE LOS DOS, CREO QUE PODREMOS INVENTAR ALGÚN TRUCO.


GARCÍA, SEGURO DE QUE EN ESA FORMA LO SABRÁ ZORRO, CUENTA A MUCHOS LA NOTICIA QUE HABÍA FRAGUADO...
...SÍ, TAL COMO LO OYEN... ESTA NOCHE DON DIEGO NOS DARÁ A CONOCER LA VERDADERA IDENTIDAD DE ZORRO.


ESA NOCHE, GARCÍA Y SUS LANCEROS ESPERAN CONFIADAMENTE LA APARICIÓN DE ZORRO...
DON DIEGO ES MÁS VALIENTE DE LO QUE YO PENSABA. ÉL Y BERNARDO ESTÁN CERCA DE LA VENTANA, COMO DESAFIANDO A ZORRO.
SÍ. NO SERÍA YO QUIEN ME EXPUSIERA A UN ATAQUE DE ZORRO.


EN ESO...
¡PSSST! AHÍ VIENE, SARGENTO.
¿CREES QUE NO TENGO OJOS? ESPERAREMOS A QUE SE ACERQUE.


LUEGO, SIN PREVIO AVISO...
¡CRACH!


¡ALLÁ VA!
¡SÍGANLO PRONTO, PRONTO!
¡BLAM! ¡BAM!


CÓJANLO. NO SE NOS PUEDE ESCAPAR ESTA VEZ.
ES UNA LÁSTIMA TENER QUE DESILUSIONAR AL POBRE SARGENTO OTRA VEZ. ESTÁ TAN EMPEÑADO.


UN INSTANTE DESPUÉS, ZORRO SE INTRODUCE POR LA PUERTA DE LA CÁMARA SECRETA...


RODEEN LA CASA. NO PUEDE HABERSE IDO LEJOS. ¡UN AÑO DE PAGA AL QUE LO CAPTURE!


QUÉ RARO ES ESTO... ESTÁ AQUÍ... Y UN MOMENTO DESPUÉS YA NO... ¡OH, BUENO! TIENE QUE ESTAR EN LAS INMEDIACIONES. NO PODRÁ ATRAVESAR LA RED QUE LE HE TENDIDO.


MIENTRAS MIS HOMBRES BUSCAN, IRÉ A VER SI MI AMIGO DON DIEGO RESULTÓ HERIDO POR LA PIEDRA. SI ASÍ FUERA, LA CULPA SERÍA MÍA.


ADENTRO...
¡AY! ¿LE DUELE MUCHO, SEÑOR?
NO DEMASIADO, SARGENTO. LA PIEDRA NO ME GOLPEÓ, PERO ME ASUSTÉ Y CAÍ DE LA SILLA.


¡GRACIAS A DIOS SÓLO FUE ESO! PERO VEO QUE LA PIEDRA TRAÍA UN MENSAJE...
SÍ. DICE: "NADIE CONOCE A ZORRO". ES COMO UNA AMENAZA, ME PARECE.
"Nadie conoce a Zorro".


A PESAR DE TODO, NO RENUNCIAREMOS A SU BÚSQUEDA. ZORRO TENDRÁ QUE PRESENTARSE ANTE LA JUSTICIA.
TENGO PLENA CONFIANZA EN SU VALOR, AMIGO MÍO. LO QUE ES YO, PREFIERO SER PRUDENTE.


MOMENTOS DESPUÉS DE LA PARTIDA DE GARCÍA...
¡ES FANTÁSTICO, BERNARDO, EL POCO ESFUERZO QUE NOS SIGNIFICÓ ENGAÑAR A NUESTRO AMIGO EL SARGENTO Y SUS HOMBRES!


BASTÓ LA SOMBRA DE ESTAS SILUETAS CONTRA LA VENTANA... Y AHORA EL POBRE SARGENTO EMPRENDERÁ LA INFRUCTUOSA PESQUISA DE UN FANTASMA, DURANTE TODA LA NOCHE.



COMO NO SABE LEER, NO SE DA CUENTA DEL PELIGRO QUE CORRE...

Enseñe usted a leer cuando menos a un semejante, con

LECTURA PARA TODOS

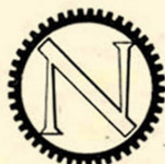
Cuadernos Educativos.

Están editados sin fines lucrativos, como un aporte a la enseñanza elemental.

Solicítelos del agente de la Distribuidora de Publicaciones Universales.



Sociedad Editora América, S. A.



Novaro Editores-Impresores, S. A.



Ediciones Recreativas, S. A.

ORGANIZACIÓN EDITORIAL NOVARO, A. C.
México